



Logitech® Speaker System Z443

Setup Guide

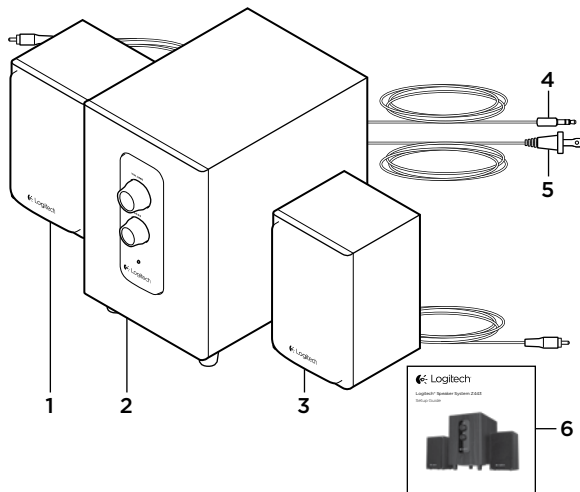


Contents

English.	3	Українська	13
По-русски.	8		
www.logitech.com/support			19



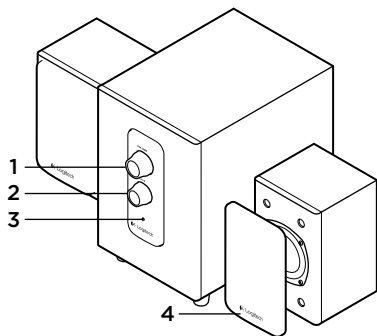
Package contents



1. Left satellite speaker
2. Subwoofer
3. Right satellite speaker

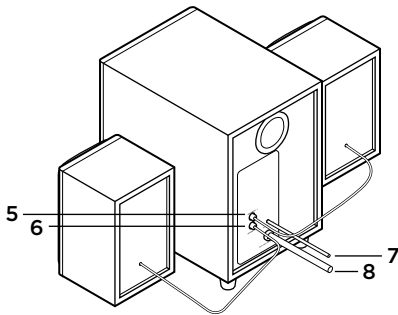
4. 3.5mm audio cable
5. AC power cable
6. Documentation

Know your product



Subwoofer (front)

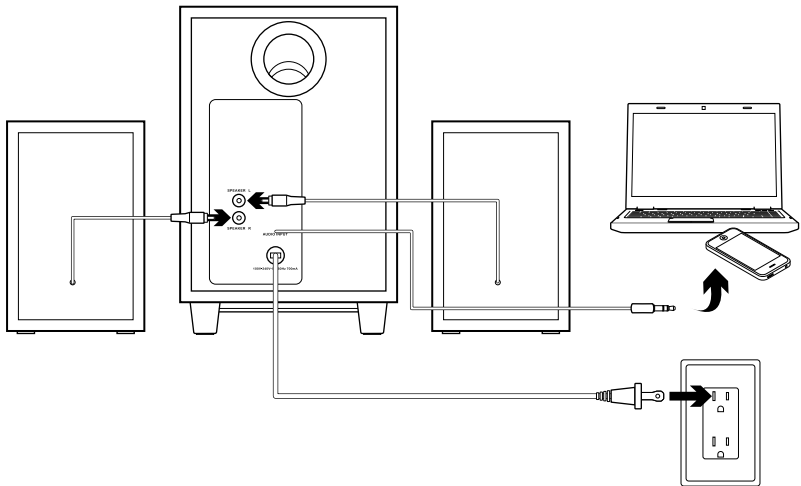
1. System volume
2. Bass Volume
3. Power LED
4. Detachable grill



Subwoofer (back)

5. Left satellite RCA output
6. Right satellite RCA output
7. Audio 3.5mm input
8. AC input

Setup your product



1. Set up on subwoofer:

- Connect satellites: Right satellite plugs into right output and left satellite plugs into left output.
- Connect AC power into an AC outlet.

2. Connect audio source:

- For smartphones, tablets, music players and PCs: Use 3.5mm cable (included).

Visit Product Central

There's more information and support online for your product. Take a moment to visit Product Central to learn more about your new Logitech speaker system.

Browse online articles for setup help, usage tips, or information about additional features.

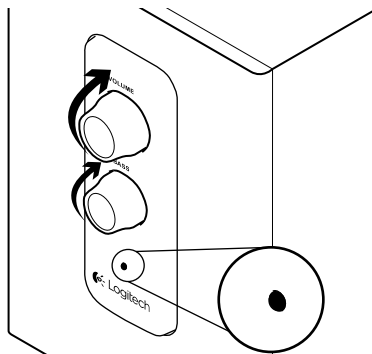
Connect with other users in our Community Forums to get advice, ask questions, and share solutions.

At Product Central, you'll find a wide selection of content:

- Tutorials
- Troubleshooting
- Support community
- Software downloads
- Online documentation
- Warranty information
- Spare parts (when available)

Go to www.logitech.com/support/Z443

Use your product



Power on and volume

Rotate the volume knob on subwoofer until you hear a “click”. The green power LED will be lit.

Further rotate the volume knob right or left to adjust the volume to your desired level.

Bass level

Rotate bass control right to increase bass output or left to lower it.

Troubleshooting

One or three speakers produce little or no sound?

- Check power connection to the subwoofer. Try a different AC outlet. Rotate the speaker volume knob to the 12 o'clock position.
- Check the speaker cable connection with your computer the speaker cable must be plugged into the line-level, speaker, or headphone output jack.
- Check volume and balance controls in your media application and computer's operating system.
- Quit your media application, and then restart it.
- Connect the speakers to another audio source (e.g., MP3 player). If they work, your computer's soundcard may be the cause of the problem.

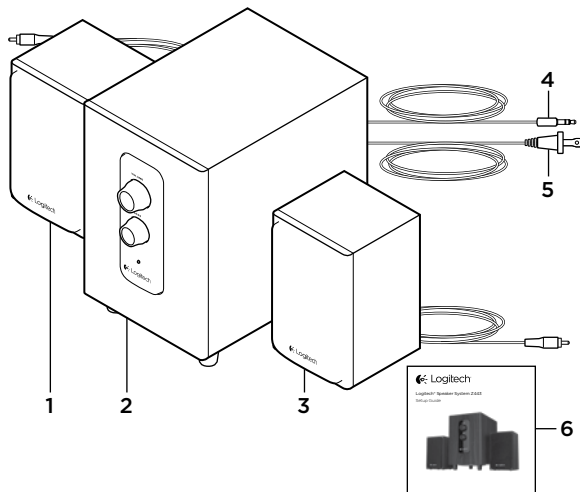
Checking operating system volume/balance controls

- Windows® Vista and Windows® 7: Go Start/Control Panel/Sounds/Playback Devices tab. Select your soundcard as the sound playback device. Verify that the Speaker Icon is not muted.
- Windows® 8: From Start Menu, select Desktop tile. From Charms menu, select Settings/Control Panel/Hardware and Sound/Sound/Playback devices tab. Select your soundcard as the sound playback device. Verify that the Speaker Icon is not muted.
- Mac OS® X: Open System Preferences and select Sound/Output tab. Select your soundcard as the sound output device and adjust the Output Volume slider. Verify that the Mute box is not checked.

For more troubleshooting help, go to **www.logitech.com/support/Z443**



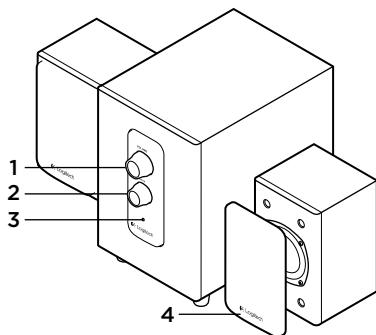
Комплект поставки



1. Левая вспомогательная колонка
2. Сабвуфер
3. Правая вспомогательная колонка

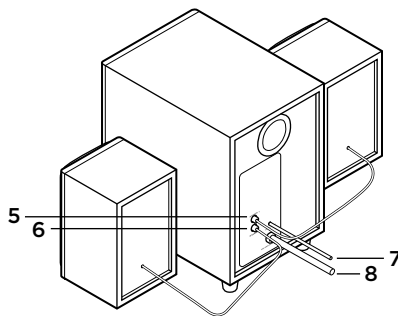
4. Аудиокабель с разъемом 3,5 мм
5. Кабель питания от сети переменного тока
6. Документация

Знакомство с продуктом



Передняя панель сабвуфера

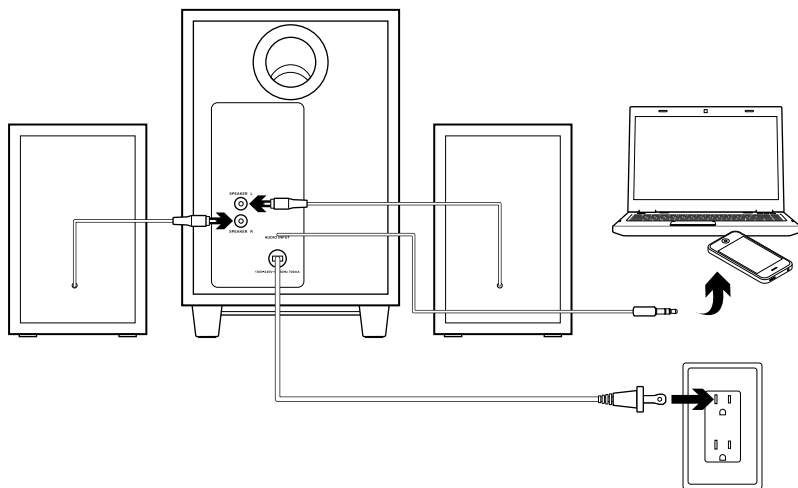
1. Регулятор громкости
2. Уровень воспроизведения низких частот
3. Светодиодный индикатор питания
4. Съемная решетка



Задняя панель сабвуфера

5. Левый аудиовыход RCA для подключения вспомогательной колонки
6. Правый аудиовыход RCA для подключения вспомогательной колонки
7. Аудиовход, 3,5 мм
8. Вход для подключения сетевого блока питания

Установка продукта



1. Установка на сабвуфер:

- Подключите вспомогательные колонки. Подключите правую вспомогательную колонку к правому выходу, а левую — к левому.
- Подключите кабель питания к электрической розетке.

2. Подключите источник аудиосигнала.

- Для смартфонов, планшетов, проигрывателей музыки и ПК: используйте кабель с разъемом 3,5 мм (входит в комплект поставки).

Посетите раздел технической поддержки

Раздел технической поддержки содержит дополнительные сведения и информацию о поддержке для вашего продукта. Уделите минуту, чтобы посетить раздел технической поддержки и узнать больше о вашей новой акустической системе Logitech.

Ознакомьтесь с интернет-статьями, чтобы получить помощь в установке, советы или сведения о дополнительных функциях.

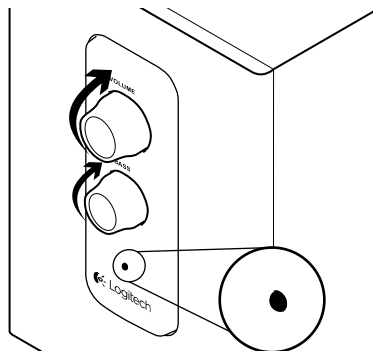
Присоединитесь к другим пользователям на форумах сообщества, чтобы получить совет, задать вопросы и поделиться сведениями о решении проблем.

В разделе технической поддержки имеется обширный набор материалов по различным темам.

- Уроки
- Устранение неполадок
- Сообщество поддержки
- Загрузка программного обеспечения
- Интернет-документация
- Сведения о гарантии
- Запасные части (при их доступности)

Посетите веб-страницу www.logitech.com/support/Z443

Использование продукта



Включение питания и изменение громкости.

Поверните регулятор громкости на сабвуфере до щелчка. Загорится зеленый индикатор питания.

Чтобы настроить нужный уровень громкости, поверните регулятор вправо или влево.

Уровень воспроизведения низких частот

Чтобы повысить уровень воспроизведения низких частот, поверните регулятор низких частот вправо, а чтобы понизить — влево.

Устранение неполадок

Одна или три колонки не воспроизводят звук, или воспроизводимый звук слишком тихий.

- Проверьте подключение сабвуфера к сети электропитания. Попробуйте подсоединить колонки к другой розетке. Поверните регулятор громкости колонки на 12 часов.
- Проверьте подключение колонки к компьютеру — кабель колонки должен быть подключен к линейному выходу или выходу для колонок или наушников.
- Проверьте настройки громкости и баланса в медиаприложении или операционной системе компьютера.
- Закройте медиаприложение, а затем снова запустите его.
- Подключите колонки к другому источнику аудиосигнала (например, к МР3-проигрывателю). Если они работают, то причиной проблемы может быть звуковая плата компьютера.

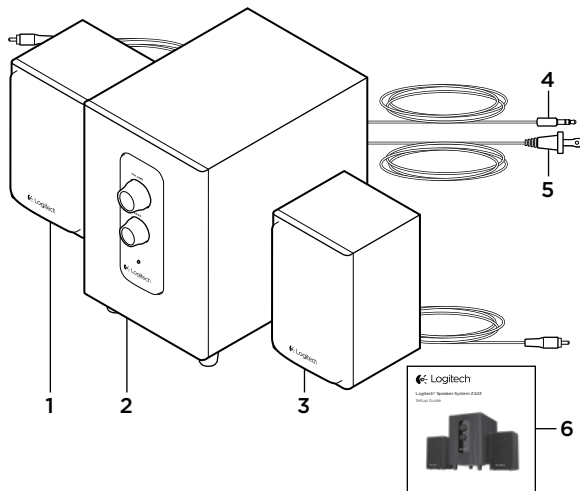
Проверка настроек громкости и баланса в операционной системе

- Windows® Vista и Windows® 7. Выберите «Пуск» > «Панель управления» > «Звук» > вкладка «Устройства воспроизведения». В качестве устройства воспроизведения звука выберите свою звуковую плату. Убедитесь, что значок динамика не зачеркнут.
- Windows® 8. В меню «Пуск» выберите элемент «Рабочий стол». В меню «Чудо-кнопки» выберите «Настройки» > «Панель управления» > «Оборудование и звук» > «Звук» > вкладка «Устройства воспроизведения». В качестве устройства воспроизведения звука выберите свою звуковую плату. Убедитесь, что значок динамика не зачеркнут.
- Mac OS® X. Откройте раздел «Системные настройки» и выберите вкладку «Звук/выход». В качестве устройства вывода выберите свою звуковую плату и настройте ползунок выходной громкости. Убедитесь, что флажок отключения звука не установлен.

Дополнительные сведения об устранении неполадок см. на веб-странице www.logitech.com/support/Z443



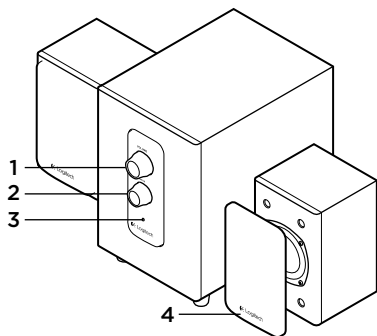
Вміст комплекту



1. Лівий сателітний динамік
2. Сабвуфер
3. Правий сателітний динамік

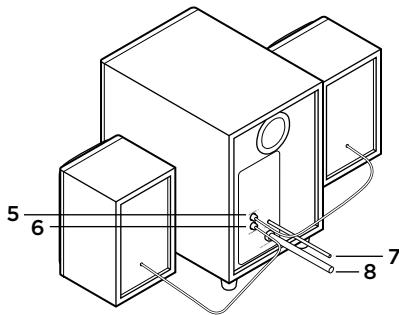
4. 3,5-міліметровий аудіокабель
5. Кабель живлення змінного струму
6. Документація

Ознайомлення із продуктом



Сабвуфер (передня частина)

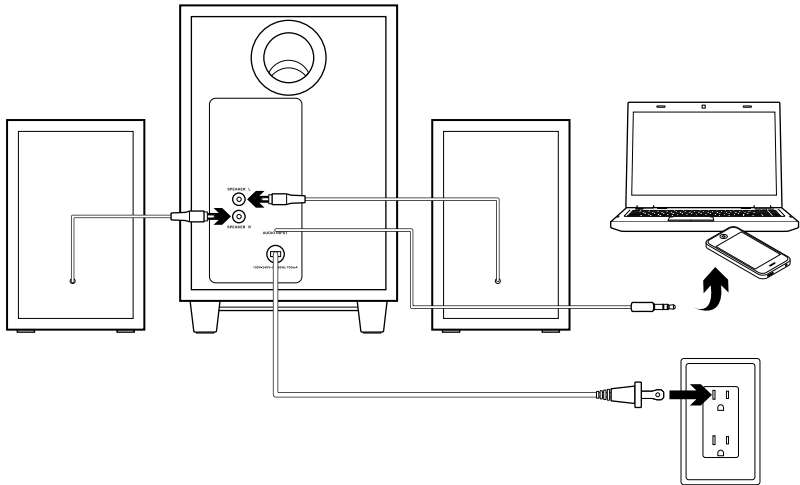
1. Гучність системи
2. Гучність басів
3. Індикатор живлення
4. Знімна решітка



Сабвуфер (задня частина)

5. Лівий сателітний вихід RCA
6. Правий сателітний вихід RCA
7. 3,5-міліметровий аудіовхід
8. Вхід для підключення джерела змінного струму

Налаштування продукту



1. Налаштування сабвуфера.

- Підключіть сателітні динаміки: правий сателітний динамік підключіть до правого виходу, а лівий – до лівого виходу.
- Підключіть кабель живлення змінного струму до розетки змінного струму.

2. Підключіть аудіоджерело.

- Для смартфонів, планшетних ПК, музичних плеєрів та ПК: використовуйте 3,5-міліметровий кабель (входить до комплекту поставки).

Відвідайте веб-сайт «Центр підтримки продуктів»

На цьому веб-сайті наявна додаткова інформація стосовно цього продукту, а також доступна онлайн-підтримка. Відвідайте веб-сайт «Центр підтримки продуктів», щоб дізнатися більше про нову систему динаміків Logitech.

Перегляньте онлайнні статті, щоб отримати довідку зі встановлення, поради з використання або дізнатися про додаткові функції.

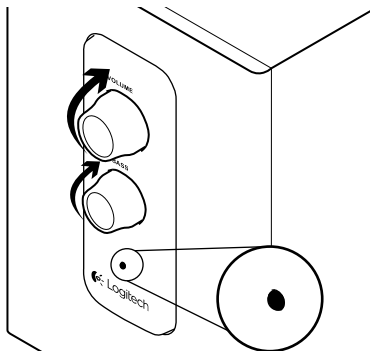
Поспілкуйтеся з іншими користувачами на форумах нашої спільноти, щоб отримати поради, поставити запитання або обмінятися рішеннями.

На веб-сайті «Центр підтримки продуктів» можна знайти багато різноманітного вмісту, наприклад:

- Посібники користувача
- Інформацію щодо усунення несправностей
- Підтримку з боку спільноти
- Файли програмного забезпечення для завантаження
- Онлайн-документацію
- Інформацію щодо гарантії
- Інформацію щодо запасних частин (за наявності)

Відвідайте веб-сторінку www.logitech.com/support/Z443

Використання продукту



Ввімкнення та гучність

Поверніть регулятор гучності на сабвуфері доки не почуєте звук клацання. Загориться індикатор живлення зеленого кольору.

Поверніть регулятор гучності вправо або вліво, щоб налаштувати потрібний рівень гучності.

Рівень басів

Поверніть регулятор басів вправо, щоб збільшити їхню потужність, або вліво, щоб зменшити.

Інформація щодо усунення несправностей

Один або три динаміки відтворюють тихий звук або звуку взагалі не чути.

- Перевірте підключення живлення до сабвуфера. Спробуйте скористатися іншою розеткою змінного струму. Поверніть регулятор гучності у положення «12 година».
- Перевірте підключення кабелю динаміка за допомогою комп'ютера. Кабель динаміка повинен бути підключений на лінійному рівні, до динаміка або гнізда виходу навушників.
- Перевірте регулятори гучності та балансу за допомогою медіапрограми та операційної системи комп'ютера.
- Вийдіть з медіапрограми, а потім перезапустіть її.
- Підключіть динаміки до іншого аудіоджерела (наприклад, MP3-плеєра). Якщо вони працюють, проблема може виникати через несправність звукової карти.

Перевірка регуляторів гучності та балансу операційної системи

- Windows® Vista і Windows® 7. Натисніть «Пуск»/«Панель керування»/«Звуки», а потім виберіть вкладку «Пристрої відтворення». Виберіть звукову карту як пристрій для відтворення звуку. Переконайтеся, що піктограма динаміка не позначає вимкнення звуку.
- ОС Windows® 8. У меню «Пуск» виберіть елемент «Робочий стіл». У меню «Ключові кнопки» виберіть «Налаштування»/«Панель керування»/«Устаткування та звук»/«Звук», а потім виберіть вкладку «Пристрої відтворення». Виберіть звукову карту як пристрій для відтворення звуку. Переконайтеся, що піктограма динаміка не позначає вимкнення звуку.
- Mac OS® X. Відкрийте меню «Властивості системи» й виберіть вкладку «Звук»/«Вихід». Виберіть звукову карту як вихідний аудіопристрій і налаштуйте повзунок вихідної гучності. Переконайтеся, що прапорець «Вимкнення гучності» не встановлено.

Щоб отримати докладні поради з усунення несправностей, відвідайте веб-сторінку www.logitech.com/support/Z443

What do you think?

Please take a minute to tell us.
Thank you for purchasing our product.

Каковы ваши впечатления?

Пожалуйста, найдите минутку, чтобы поделиться с нами своим мнением.
Благодарим вас за приобретение нашего продукта!

Ваші думки

Будь ласка, поділіться з нами своїми враженнями.
Дякуємо за покупку нашого продукту.

www.logitech.com/ithink

www.logitech.com/support/Z443



Australia	1800 025 544
Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25
India	800 600 1133
New Zealand	0800 743 967
Россия	+7(495) 641 34 60



www.logitech.com

© 2013 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. Apple, Mac, and the Mac logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Microsoft, Windows and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-005196.002